

## UWAGI OGÓLNE

1. Dane o przestępstwach stwierdzonych opracowano według klasyfikacji Kodeksu karnego (ustawa z dnia 6 czerwca 1997 r. – Kodeks karny, tekst jednolity: Dz. U. z 2020 r. poz. 1444, z późn. zm.) i Kodeksu karnego skarbowego (ustawa z dnia 10 września 1999 r. Kodeks karny skarbowy, tekst jednolity: Dz. U. z 2020 r. poz.19) lub innych ustaw szczególnych.

2. **Przestępstwo stwierdzone** jest to zdarzenie, co do którego w zakończonym postępowaniu przygotowawczym potwierdzono, że jest przestępstwem. Przestępstwo – zgodnie z Kodeksem karnym z 1997 r. – jest to zbrodnia lub występki ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego, zgodnie z Kodeksem karnym skarbowym – jest to przestępstwo skarbowe.

Przestępstwo stwierdzone w zakończonym postępowaniu przygotowawczym, w którym ustalono przynajmniej jednego podejrzanego, jest to **przestępstwo wykryte**.

U w a g a. Dane o przestępstwach stwierdzonych od 2014 r. nie obejmują czynów karalnych popełnionych przez nieletnich. Zgodnie z obowiązującą metodologią stwierdzenie popełnienia czynów karalnych przez nieletnich dokonywane jest w postępowaniu sądowym po uprzednim przekazaniu przez Policję akt w sprawach nieletnich do sądu rodzinnego. W związku z tym **dane nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie**.

Informacje o przestępstwach stwierdzonych i wskaźnikach wykrywalności sprawców przestępstw opracowano na podstawie policyjnych systemów informacyjnych.

3. **Wskaźnik wykrywalności sprawców** przestępstw jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym roku (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym roku, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

4. **Wpływ spraw do sądów** oznacza liczbę spraw, które zostały wniesione do sądów powszechnych w celu rozpatrzenia w postępowaniu sądowym.

W ramach struktury organizacyjnej sądownictwa powszechnego działają sądy apelacyjne, okręgowe i rejonowe.

5. **Sprawy (postępowania) załatwione lub zakończone** w danym roku obejmują również sprawy niezakończonych w latach poprzednich.

6. Tryb postępowania wobec nieletnich przed sądem (pkt 3a i 3b) wynika z ustawy z dnia 26 października 1982 r. o postępowaniu w sprawach nieletnich (jednolity tekst Dz. U. z 2018 poz. 969).

Zmiany dokonane w ustawie, które weszły w życie z dniem 2 stycznia 2014 r. zniósł dwuetapową procedurę postępowania sądów wobec nieletnich. Zgodnie z obowiązującą jednoetapową procedurą sąd prowadzi postępowanie i orzeka w sprawach, w których zachodzi podejrzenie demoralizacji lub popełnienia czynu karalnego przez nieletniego.

## GENERAL NOTES

1. Data concerning ascertained crimes have been prepared in accordance with the classification of the Criminal Code (Act of 6 June 1997 The Law of Criminal Code, uniform text: Journal of Laws 2020 item 1444, with later amendments) and the Penal Fiscal Code (Act of 10 September 1999 The Law of Penal Fiscal Code, unified text: Journal of Laws 2020 item 19) or other specific laws.

2. **An ascertained crime** is an event which after the completion of preparatory proceedings, was confirmed as a crime. In connection with the Criminal Code of 1997 crime is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation, in connection with the Penal Fiscal Code – is a fiscal offence.

An ascertained crime in completed preparatory proceeding, in which at least one suspect was found is a **detected crime**.

*N o t e.* Data about ascertained crimes since 2014 do not include punishable acts committed by juveniles. In accordance with the existing methodology, the specification of the number of juveniles committing punishable acts takes place during court proceedings after the Police provides records in juvenile cases to the family court. Thus **data are not fully comparable with the data for previous years**.

Information regarding ascertained crimes and rates of detectability of delinquents in ascertained crimes has been prepared on the basis of police information systems.

3. **The rate of detectability of delinquents** is the relation of the number of detected crimes in a given year (including those detected after re-suspension following discontinuance) to the total number of crimes ascertained in a given year, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.

4. **Incoming cases** are the number of cases that were filed in common courts for consideration in a court proceedings.

Appeal, regional and district courts function within the framework of the organizational structure of common courts.

5. **The resolved cases and completed proceedings** in the given year also include the cases unresolved from previous years.

6. Court proceedings against juveniles (points 3a and 3b) are based on the Law on Proceedings Involving Juveniles, dated 26th October 1982 (uniform text Journal of Laws 2018 item 969).

Amendments to the law entered into force as of 2 January 2014 abolished the two-stage court proceedings against juveniles. According to the valid single-stage procedure the court conducts the proceedings and adjudges of cases in which occur suspicion of demoralization or commitment punishable act by a juvenile.

**TABL. 1 /31/. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE PRZEZ POLICJĘ W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH**  
**ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010 <sup>a</sup>	2015 <sup>b</sup>	2017 <sup>b</sup>	2018 <sup>b</sup>	2019 <sup>b</sup>	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>18018</b>	<b>11966</b>	<b>10484</b>	<b>13663</b>	<b>22699</b>	<b>TOTAL</b>
w tym:						of which:
<b>Przeciwko życiu i zdrowiu</b>						<b>Against life and health</b>
<b>– art. 148–162 kk</b> .....	<b>369</b>	<b>285</b>	<b>236</b>	<b>232</b>	<b>261</b>	<b>– Art. 148–162 Criminal Code</b>
w tym:						of which:
zabójstwo – art. 148 kk. ....	11	10	10	7	18	homicide – Art. 148 Criminal Code
uszczerbek na zdrowiu – art. 156 i 157 kk .....	209	134	152	158	155	damage to health – Art. 156 and 157 Criminal Code
udział w bójce lub pobiciu – art. 158 i 159 kk .....	122	49	47	39	46	participation in violence or assault – Art. 158 and 159 Criminal Code
<b>Przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji – art. 163–180 kk</b>	<b>1465</b>	<b>765</b>	<b>857</b>	<b>894</b>	<b>1094</b>	<b>Against public safety and safety intransport – Art. 163–180 Criminal Code</b>
w tym prowadzenie pojazdu na drodze przez osobę w stanie nietrzeźwym lub pod wpływem środka odurzającego – art. 178a kk .....	1081	530	541	605	801	of which operating a motor vehicle while under the influence of alcohol or other intoxicant – Art. 178a Criminal Code
<b>Przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania – art. 189–196 kk</b> .....	<b>563</b>	<b>321</b>	<b>352</b>	<b>440</b>	<b>513</b>	<b>Against freedom, freedom of conscience and religion – Art. 189–196 Criminal Code</b>
<b>Przeciwko wolności seksualnej i obyczajności – art. 197–205 kk</b>	<b>71</b>	<b>195</b>	<b>1180</b>	<b>2363</b>	<b>12017</b>	<b>Against sexual freedom and morals – Art. 197–205 Criminal Code</b>
w tym zgwałcenie – art. 197 kk ...	7	12	15	19	8	of which rape – Art. 197 Criminal Code
<b>Przeciwko rodzinie i opiece – art. 206–211 kk</b> .....	<b>159</b>	<b>133</b>	<b>251</b>	<b>353</b>	<b>370</b>	<b>Against the family and guardianship – Art. 206–211 Criminal Code</b>
w tym znęcanie się nad członkiem rodziny lub inną osobą zależną lub bezradną – art. 207 kk .....	102	77	99	138	158	of which cruelty to family member or to other dependent or helpless person – Art. 207 Criminal Code
<b>Przeciwko czci i nietykalności cielesnej – art. 212–217 kk</b> .....	<b>58</b>	<b>23</b>	<b>49</b>	<b>63</b>	<b>58</b>	<b>Against good name and personal integrity – Art. 212–217 Criminal Code</b>

a łącznie z prokuraturą. b Bez czynów karalnych popełnionych przez nieletnich.

a Including prosecutor's office. b Excluding punishable acts committed by juveniles.

TABL. 1 /31/. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE PRZEZ POLICJĘ W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH (cd.)

ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010 <sup>a</sup>	2015 <sup>b</sup>	2017 <sup>b</sup>	2018 <sup>b</sup>	2019 <sup>b</sup>	SPECIFICATION
<b>Przeciwko działalności instytucji państwowych oraz samorządu terytorialnego – art. 222–231 kk<sup>c</sup></b>	<b>516</b>	<b>313</b>	<b>187</b>	<b>177</b>	<b>155</b>	<b>Against the activities of state institutions and local government Art. – 222–231 Criminal Code<sup>c</sup></b>
w tym:						of which:
naruszenie nietykalności cielesnej lub czynna napaść na funkcjonariusza publicznego – art. 222 i 223 kk . . . . .	64	51	63	37	27	battery or active assault on a public official – Art. 222 and 223 Criminal Code
wywieranie wpływu na funkcjonariusza publicznego lub na czynności organu administracji rządowej, samorządowej lub państwowej bądź spowodowanie ciężkiego uszczerbku na zdrowiu funkcjonariusza publicznego podczas wykonywania przez niego czynności służbowych – art. 224 kk . . . . .	81	38	23	31	18	exerting influence on a public official or on the activity of an organ of the government administration, local government units or State administration, or causing severe harm to the health of a public official during the performance of official duties – art. 224 Criminal Code
znieważenie funkcjonariusza publicznego albo znieważenie lub poniżanie organu konstytucyjnego RP – art. 226 kk . . . . .	299	71	86	62	88	insulting or belittling a public official or insulting a constitutional body of the Republic of Poland – Art. 226 Criminal Code
przestępstwa korupcyjne – art. 228–231, 250a, 296a i 296b kk . . . . .	58	138	10	41	9	corruption – Art. 228–231, 250a, 296a and 296b Criminal Code
<b>Przeciwko wymiarowi sprawiedliwości – art. 232–247 kk . . . . .</b>	<b>323</b>	<b>280</b>	<b>261</b>	<b>939</b>	<b>206</b>	<b>Against the judiciary – Art. 232–247 Criminal Code</b>
<b>Przeciwko porządkowi publicznemu – art. 252–264 kk . . . . .</b>	<b>80</b>	<b>149</b>	<b>94</b>	<b>98</b>	<b>115</b>	<b>Against public order – Art. 252–264 Criminal Code</b>
<b>Przeciwko wiarygodności dokumentów – art. 270–277 kk<sup>d</sup> . . . . .</b>	<b>2270</b>	<b>1229</b>	<b>387</b>	<b>680</b>	<b>305</b>	<b>Against the reliability of documents – Art. 270–277 Criminal Code<sup>d</sup></b>
<b>Przeciwko mieniu – art. 278–295 kk<sup>e</sup> . . . . .</b>	<b>11195</b>	<b>6809</b>	<b>5017</b>	<b>5833</b>	<b>5705</b>	<b>Against property – Art. 278–295 Criminal Code<sup>e</sup></b>
w tym:						of which:
kradzież rzeczy – art. 275 §1, 278, 279 <sup>f</sup> kk . . . . .	3821	2247	1631	1624	1633	property theft – Art. 275 §1, 278, 279 <sup>f</sup> Criminal Code
w tym kradzież samochodu . . . . .	249	126	91	45	61	of which automobile theft
krótkotrwały zabór pojazdu – art. 289 kk . . . . .	112	18	22	28	18	wilful short-term theft of automobile – Art. 289 Criminal Code
kradzież z włamaniem – art. 279 kk <sup>g</sup> . . . . .	3634	1810	1318	1272	1215	burglary – Art. 279 Criminal Code <sup>g</sup>
rozbój – art. 280 kk . . . . .	304	68	50	64	41	robbery – Art. 280 Criminal Code
kradzież rozbójnicza – art. 281 kk . . . . .	35	15	7	15	20	theft with assault – Art. 281 Criminal Code
wymuszenie rozbójnicze – art. 282 kk . . . . .	37	9	7	8	5	criminal coercion – Art. 282 Criminal Code
oszustwo – art. 286 i 287 kk . . . . .	1784	1438	835	1640	1674	Fraud - Art. 286 and 287 Criminal Code

a Łącznie z prokuraturą. b Bez czynów karalnych popełnionych przez nieletnich. c Łącznie z przestępstwami z art. 250a kk (korupcja wyborcza) z rozdziału „Przeciwko wyborom i referendum” oraz z art. 296a i 296b kk (korupcja na stanowisku kierowniczym i korupcja sportowa) z rozdziału „Przeciwko obrotowi gospodarczemu”. d Z wyłączeniem kradzieży lub przywłaszczenia dokumentu tożsamości (art. 275 § 1 kk). e Łącznie z kradzieżą lub przywłaszczeniem dokumentu tożsamości (art. 275 § 1 kk z rozdziału „Przeciwko wiarygodności dokumentów”). f Wyłącznie w zakresie kradzieży samochodu poprzez włamanie. g Z wyłączeniem kradzieży samochodu poprzez włamanie.

a Including prosecutor’s office. b Excluding punishable acts committed by juveniles. c Including Art. 250a Criminal Code (corruption concerning elections) in the section “Against election and referendum” and Art. 296a and 296b Criminal Code (corruption on the managing post and corruption in sport) in the section “Against economic activity”. d Excluding theft or appropriation of identification (Art. 275 § 1 Criminal Code). e Including theft or appropriation of identification (Art. 275 § 1 Criminal Code in the section “Against the reliability of documents”). f Exclusively in regard to automobile theft by burglary. g Excluding automobile theft by burglary.

**TABL. 1 /31/. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE PRZEZ POLICJĘ W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH (dok.)**

ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010 <sup>a</sup>	2015 <sup>b</sup>	2017 <sup>b</sup>	2018 <sup>b</sup>	2019 <sup>b</sup>	SPECIFICATION
Przeciwko obrotowi gospodarczemu – art. 296–309 kk <sup>c</sup> . . . . .	176	130	57	156	131	Against economic activity – Art. 296–309 Criminal Code <sup>c</sup>
Przeciwko obrotowi pieniędzmi i papierami wartościowymi – art. 310–315 kk . . . . .	291	105	157	154	191	Against money and securities trading – Art. 310–315 Criminal Code
<b>Przestępstwa z ustaw szczególnych:</b>						<b>Crimes by specific laws:</b>
O wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi (tekst jednolity Dz. U. 2012 r., poz. 1356, z późn. zm.) . . . . .	6	4	9	3	1	On Sobriety and Alcohol Education (uniform text Journal of Laws 2012, item 1356, with later amendments)
O prawie autorskim i prawach pokrewnych (tekst jednolity Dz. U. z 2006 r., poz. 631, z późn. zm.) . . . . .	11	9	3	19	140	On Copyright and Related Laws (uniform text Journal of Laws 2006, item 631, with later amendments)
O przeciwdziałaniu narkomanii – ustawy z dnia 24 IV 1997 r. (tekst jednolity Dz. U. z 2003 r., poz. 198, z późn. zm.) i z dnia 29 VII 2005 r. (tekst jednolity Dz. U. 2012 r., poz. 124) . . . . .	801	758	1058	910	1134	On Counteracting Drug Addiction – laws dated 24 IV 1997 (uniform text Journal of Laws 2003, item 198, with later amendments) and dated 29 VII 2005 (uniform text Journal of Laws 2012, item 124)
<b>Przestępstwa skarbowe – kks. . . . .</b>	<b>3</b>	<b>30</b>	<b>3</b>	<b>26</b>	<b>80</b>	<b>Treasury crimes – Penal Fiscal Code</b>
w tym akcyza . . . . .	–	1	2	13	1	of which excise

a łącznie z prokuraturą. b Bez czynów karalnych popełnionych przez nieletnich. c Z wyłączeniem przestępstw korupcyjnych z art. 296a i 296b kk.

Źródło: dane Komendy Głównej Policji.

a Including prosecutor's office. b Excluding punishable acts committed by juveniles. c Excluding corruption under Art. 296a and 296b Criminal Code.

Source: data of the National Police Headquarters.

**TABL. 2 /32/. WSKAŹNIKI WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH PRZEZ POLICJĘ**

RATES OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN ASCERTAINED CRIMES BY THE POLICE

WYSZCZEGÓLNIENIE	2010 <sup>a</sup>	2015 <sup>b</sup>	2017 <sup>b</sup>	2018 <sup>b</sup>	2019 <sup>b</sup>	SPECIFICATION
<b>OGÓŁEM . . . . .</b>	<b>60,4</b>	<b>63,6</b>	<b>69,7</b>	<b>73,6</b>	<b>85,1</b>	<b>TOTAL</b>
w tym przestępstw <sup>c</sup> :						of which of crimes <sup>c</sup> :
przeciwko życiu i zdrowiu . . . . .	81,4	89,5	89,8	86,3	89,7	against life and health
przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji . . . . .	98,6	98,3	97,7	97,3	98,8	against public safety and safety of transport
przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania . . . . .	94,1	85,4	90,6	87,0	77,4	against freedom, freedom conscience and religion
przeciwko wolności seksualnej i obyczajności . . . . .	88,9	95,9	99,6	98,9	99,9	against sexual freedom and morals
przeciwko rodzinie i opiece . . . . .	100,0	99,3	100,0	98,3	99,7	against the family and guardianship
przeciwko czci i nietykalności cielesnej . . . . .	93,1	87,0	83,7	90,5	88,2	against good name and personal integrity
przeciwko mieniu . . . . .	44,1	44,5	46,5	49,2	51,1	against property

a łącznie z Prokuraturą. b Bez czynów karalnych popełnionych przez nieletnich. c Artykuły kodeksu karnego, patrz tabl. 1 na str. 77.

Źródło: dane Komendy Głównej Policji.

a Including prosecutor's office. b Excluding punishable acts committed by juveniles. c Criminal Code articles, see table 1 on page 77.

Source: data of the National Police Headquarters.